

чина» = тулуп или полушубок из овечьей шкуры), мамы помогала офчыны шить... А то скажэ: Натáшка, подём в лés, за ягодами, за грибáми ходили... Грóm от громит... Вót недáвно убило жéншыну, окóшко то пóло (= открыто) бýло али не пóло, не зная...

Мы ветъ фцера гулели, вино пили, к нам пришлi, я не хотела, меня схватили за руки да повели дак... Там невэска и брат были, племеник приехал, они работают ф Покшенги ж жонкой оба, у их ужэ давнó пожэненось, дэти йесь... Я пёрва запела пэсни то, перепышусь да опеть пою, фсэки пэсьни пели с йима... С перепышкой, дак ы ницего... В мóлодости то я фсэ запева́ла, бывáло никуды́ не гэжэ пела, дак тóлько запева́ш...

Ужó (= сейчас) дóци придё, дак попóччуйет вас пивом... И варёнье йесь... Сэйгот морóшку то фсю убило, студенó бýло... Фсё вáрим черни́ку то да сýшым... Нарóт за ягодами людно ходят... Ны́нчэ самодельные жэлезяшечки дела́ют, она́ захлóпываецца и ягода то и не высáкывае... Йётой грабилкой хорошó черника то брать... У меня бýло двá ушáта пóсле то брусники то нанóшэно... Ф прошлой гот ягот нé было, ни одной голубелинки нé было, фсё убило... У меня бýло цетыре литра малинового варёнья наварёно...

Я газэты растелю да фсё высушу, чернику ту... Кипятком йей заварииш, она распу́хне, да песóцку йешшэ фсыплеш, дак порáто (= очень) хорошó, она разопрéйе, тэсто поливам бéло, хош на пироги́ полива́й, хош лóшкой хлебáй, куды́ хош...

Йесь ли ры́ба в реки? Йесь, да вот лову́шэк для ры́бы нéту, ловить то чéм?.. Лóвлят понемно́шко то робята ти, ры́бинки пузáтыи таки васюшки, Алёша то и на óзеро ходил, принесёт чáшку большú окушкóф да сорóжэк, сорóга (= плотва) не тák скýсна...

Бывáло пойёдем на бор то... Нам платили, для тогó и йэздили... У нас мужы́к то и ногú сломáл, дэрево упáло... Йего́ вынесли на большú то реку́ да и оставили на парóме... Он кричит: погибáю, погибáю... Чуть не замёрс, потóм увезли на лошади́ да отогрели... Я пойехáла на кобы́лы то за йим... Прийэхала... Пётр говорит: пойежжáйте в больни́цу... Нёт, говорю, мы йего́ переболóкём (= переоде́нем) то... Пособили нарóт то, переболóкли, дык ы повезли в больни́цу ту... Там Пётр то фсё там хлопотáл... Я пошла́ за начальником... Начальник то фстрéтил: вы́ ногá то слóмана? Я говорю: мы... Недéлю лежал, кáмень привязан да тут склáдено на ноги... Навешшáли йего́, передáчу носили... Я фсё бегóм ы бежé... До страды́ то дожы́ли, дык óн уже и лопáтить кóсы стал... Он хромáл, сидит, тык рáт хоть лопáтить то...

У меня учáска нéту, карто́шки то хвáти... Я фсю раздавáла... Сэй гот мнóго вы́гнило карто́шки то в лю́дях... У меня то йешшэ дорóдно (= хорошо, сохранно — об урожае)... Таки́ подгрéбá йесь вы́копано, пóл набран... Таку́ большú яму вы́роют... Закрыва́м, зделáем такóй квадратный, лю́к назывáецца... Худо то укрóют, дык ы замёрзне карто́шка то... Ны́нчэ я корзинку то накопáю, дак ы лехкó, ма-

леньку то корзинóчку... Вот Волóдя прийэхал, пособили котóры (= некоторые)... Самá то не могу́ садить то, пáдаю за лóшадью... А копáть то штó!.. Помалёньку... Копáю да и полежé...

Вót репы́ насэкли, да рётки, да капусты́ насажé, грибо́ф нанóсим, да ягот наберём да фсего́... А рóж да жы́то своё... Намéлем, дык тák ы живём...

2) Есь у меня́ немнóго огурцо́ф поса́жэно да сморóдины поса́жэно да... как землэй то отповáжэно занима́цца дак... и ведёро́цко есь, и граби́лацка есь, фсё заправ́лено... Фцера́сь ходили в лés, земляника хотели́ набрáть, да ягот нéту там, фсё посóхло дак...

Мы штó?.. Тёмной нарóт бýли и не знали́ ницёуб. А ветъ у нас мнóго тогдá вы́сланных было. Тут жы́ли таки́ замарáшки, грязны́ ходили...

Как ф колхóс то пошли́, я óддала коня́ да тёлку́ гру́зную, меня́ поста́вили теля́тницей... А хлеба́ нé было...

А нóньку (= нынче) у меня́ кóзонька есь. Захромáла што-то, нóгу сóгнет да и стои́т... А корóвушка тяжéло держáть. А как корóвушка не дёржыш, дак ы телёно́чка нéту... Кто держáли дóсюль (= прежде — только олон.) пó две, пó три корóвы — вót и живи́ хорошó, держи́ да...

Ф колхóзе то у меня́ рабóтано, рабóтано, битось, битось, а пэнзии не рабóтала. Дáли престарéлу пэнзию́ вóсем рублэй пиддисят ко́пéск...

3) Мнэ лет тринáцать бýло, я пастухóм была́... Не онна́ я, мнóго нас — ну́ как подгоня́лы...

Нóнешню́ молодёш не застáвиш на корóвах рабóтать. А я двá рас была́ пот корóвой во врéмя войны́. Я запрягáла, она́ как поверну́лася и подмяла меня́ пот себя́... В войну́ на корóвах пахáли и за си́ном йиздили на корóвах, лошадей́ то нé было... Топёрь корóвы то, во смотри́, по дэсять, по пятнáцать литро́ф молока́ даю, а тогдá то и ницёво́ не давáли...

Фчерá пошла́ на покóс, слепни́ кусáют, а мошкарá так в глáзы и лизет. Фсё тило́ сыйли, ну́ как стрекивóй сожгли́. Топёрь им врёмé, до Петро́ва нни. А с Петро́ва нни они́ бóдут фсё мёншэ, мёншэ... Топёрь нарóт то устáфшы, дак ы ф кино́ не идёт.

Му́жу на войны́ срáзу рúку оторвáло... У нас в дэрэвни сто́ко мужы́кóф не пришло́ с войны́. А и пришлi то, штó они́ пришлi? — Му́ка. Мбóй то пришóл безру́кой, дак фсё бригадирóм рабóтал... У Фёдора́ то вот глáс вы́стрелен... И Семён Мали́нин без ногí... Не дáй обх, скóко сирóт, вдóф... Вót у Мали́нина то у Семёна́ сём человекó детéй...

4) Хорóшево то не ви́жено... На моём́ веку́ четы́ре войны́ прошло́ ветъ. Пёрва́ то война́ ф четы́рнадцатом́ году́ была́. Па́пу на войну́ взи́ли, а у мамы́ остáлось шéстеро... Меня́ мáма в оди́нацать лёт в нни́и оддалá. Вот тák пóйдено в лю́ди...

Я зáмуш вы́шла на два́цатом́ году́, семья́ большáя была́, свёкор не рабóтал, мáть тóжэ не рабóтала... Копéйки нéгде нажы́ть было.